



第36回

# ツール・ド・北海道2022

## 交通規制のお知らせ Announcement of traffic restriction

# 9月9日 金

## 9:20~14:00ころ

ご協力をお願いします

### 第1ステージの概要 Stage 1 Overview

札幌市豊滝除雪ステーション前をスタート、国道230号を3.3kmパレード走行して正式スタート。道道小樽定山溪線(1号)の朝里峠(標高682m)で最初の山岳ポイントを競った後、ループ状の朝里大橋を下り、朝里川温泉街を抜けて小樽市望洋台で中間スプリントを競います。その後、国道393号の毛無峠(標高651m)で2回目の山岳ポイントを競い、赤井川村冷水峠を越えて仁木町、余市町内に入り、余市町富沢町で2回目の中間スプリントを競った後、積丹半島沿岸の国道229号を古平町に向け6カ所9.8kmに及ぶトンネル群を通過後、古平町浜町の道道古平神恵内線(998号)で補給を受け、当丸峠(標高550m)で3回目の山岳ポイントを競い、日本海を望みながら神恵内村、泊村の国道229号を通過後、道道蔵付国富停車場線(269号)をラストスパート、共和町生涯学習センター前でフィニッシュするレースです。

**Stage 1**  
Starting in front of Toyotaki Snow Removal Station in Sapporo City as 3.3-km parade (neutralizing start), the peloton passes by Jozankei area before reaching the first KOM (King of mountain) of the stage, Asari Pass (H=682m). The first Hot Spot (intermediate sprint point) of the stage is set at Boyodai in Otaru City after descending Loop-shaped Asari Ohashi Bridge and riding through Asari Hot Spring area. After the second KOM, Kenashi Pass (H=651m), the course goes by Akai-gawa Village, Niki Town and Furubira Town towards Yoichi Town. The second Hot Spot awaits around Tomisawa-cho area in Yoichi Town. Following 6 consecutive tunnels and Feed Zone in Furubira Town, the third KOM is set at Tomaru Pass (H=550m). The finish line is located in front of Lifelong Learning Center in Kyowa Town.

### 交通規制のあらまし The outline of the traffic restriction

1. 競技コース周辺道路は、混雑が予想されますので車両で通行する際には十分留意してください。  
Please be careful when driving roads around the race course since the congestion is expected due to the traffic restriction.
2. 競技車列に順行する車両は、後方を追従して走行できますが、車列の追い越しや割り込みはできませんので注意してください。  
During the race, passing or interrupting the race caravan is forbidden; however, driving following the rear of the caravan is permitted.
3. 競技車列に対向する車両は、支障がない限り通行できますが、競技自転車が接近しているときは、減速するなど競技の安全にご協力下さい。その際、右折、横断、転回はできませんので注意してください。  
Although driving the oncoming lane is possible, for securing the safety of the race, we ask for your cooperation to slow down when riders are coming close. In this case, right turn, crossing the road and turning around are also forbidden.
4. 競技自転車がトンネルや急カーブ等の道路を走行する場合は、危険防止のため、その手前で対向車両に一時的に停止(停止時間は、最小15分間、最大80分間程度)をお願いすることがあります。  
We may ask you to pause in front of the tunnels or on the tight turn, to assure the safety. (Period of time depends on the race situation.)
5. 規制時間は、競技の進行状況によって変更になる場合がありますのでご了承願います。  
Please note that the time schedule is subject to change depending on the race condition.

自転車ロードレース  
第1ステージ  
距離:171km

Stage 1  
Distance:171km

### 区間

#### スタート Start

札幌市(豊滝除雪ステーション)  
Sapporo

小樽市  
Otaru

赤井川村  
Akai-gawa

仁木町  
Niki

余市町  
Yoichi

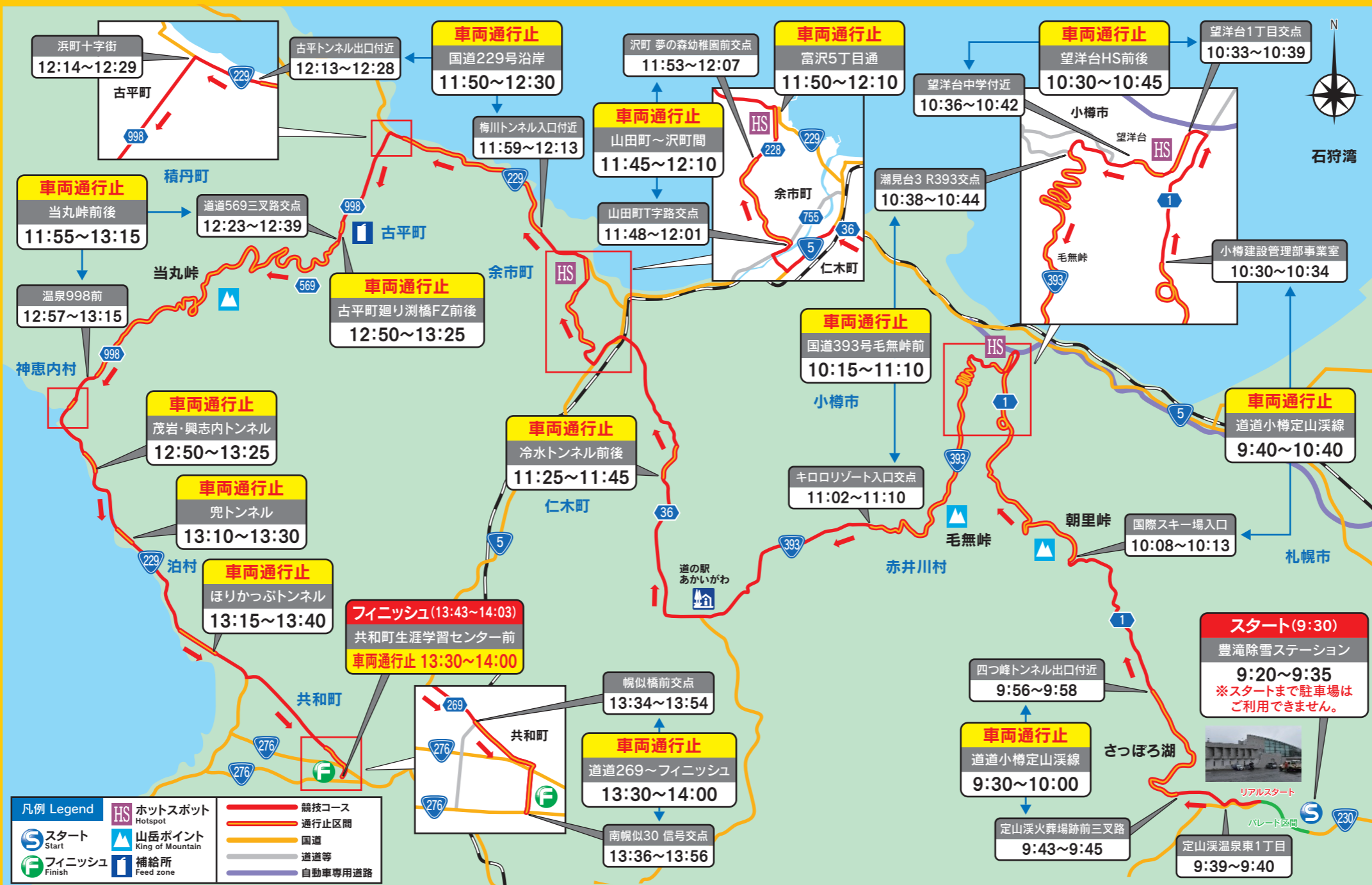
古平町  
Furubira

神恵内村  
Kamoenai

泊村  
Tomari

#### フィニッシュ Finish

共和町(生涯学習センター)  
Kyowa



●札幌市方面から小樽市・余市町方面へ行かれる方は競技車列の後方を追従されるか、札幌自動車道、国道5号をご利用ください。

【新型コロナ感染症対策】 ●会場・沿道ではソーシャルディスタンスを確保 ●応援は大声を出さず拍手で ●マスクの着用 ●観戦はお住まいに近い沿道で ●新型コロナワクチン接種証明・接触確認アプリ(COCCA)の活用 ●体調が悪い場合や感染が疑われる場合は観戦を控える ●観戦後3日以内に感染した場合は医療機関と相談の上、大会事務局への速やかな報告を!

主催 (公財) ツール・ド・北海道協会 お問い合わせ (公財) ツール・ド・北海道協会 TEL.011-222-5922 <https://www.tour-de-hokkaido.or.jp>  
●(一財)北海道交通安全協会 北海道交通安全活動推進センター TEL.011-737-8701 ●日本道路交通情報センター[北海道地区情報] TEL.050-3369-6601 [携帯短縮ダイヤル] #8011



競輪の補助事業 この大会は、競輪の補助を受けて実施します。 <https://www.jka-cycle.jp>